

N° Nr	Code N° Artikel Nr	Désignation	Description	Bezeichnung
1	200100	Dessous	.Base	.Bodenplatte
2	201705	Montant	.Upright	.Träger
3	201900	Pied droit	.Right leg	.Rechter Fuss
4	202000	Pied gauche	.Left leg	.Linker Fuss
5	205300	Habillage arrière	.Back panel	.Rückwand
6	207749	Côté gauche	.Left panel	.Linke Türblende
7	207831	Côté droit	.Right panel	.Rechte Türblende
8	222501	Chicane	.Smoke baffle	.Rauchgasumlenkung
9	226102	Équerre de fond de cendrier	.Ash pan guide	.Schiene für Aschekasten
12	230002	Équerre palier	.Bracket	.Hinterer Trägerwinkel
13	231400	Équerre côté gauche	.Bracket	.Vorderer Linker Trägerwinkel
14	231500	Équerre côté droit	.Bracket	.Vorderer Rechter Trägerwinkel
15	249305	Trappe réglage	.Manual air damper	.Luftschieber
16	227900	Équerre	.Square	.Winkel für Haltekette
17	652565	Panneau foyer	.Lower front panel	.Untere Blende
18	262001	Écran de porte	.Door shield	.Hitzeschild für Türblende
19	276601	Contre plaque hublot	.Glass retainer	.Glashaltebleche
20	276602	Contre plaque hublot	.Glass retainer	.Vertikale Glashaltebleche
21	604906	Corps de foyer	.Firebox shell	.Feuerraumverkleidung
22	624023	Corps de cendrier	.Ash pan	.Aschenkasten
23	653373	Panneau de dessus	.Upper front panel	.Obere Blende
24	325600	Clapet de tisonnage	.Poker flap	.Entschlackungsöffnung
25	320702	Palier de clapet	.Flap fixation	.Achse
27	301028	Encadr. fixe de foyer droit	.Firebox door frame	.Rechter Feuerrahmen
28	301031	Encadr. fixe de foyer gauche	.Firebox door frame	.Linker Feuerrahmen
29	301130	Porte de foyer	.Firebox door	.Feuertür
30	301504	Loquet de porte (cendrier)	.Ash pan lock	.Aschenkastenriegel
31	301501	Loquet de porte (drte ou gche)	.Door lock	.Feuertürschliessnase
32	301503	Loquet de porte (façade)	.Door lock	.Türhebel
33	301614	Encadrement de registre d'air	.Damper frame	.Luftschieberplatte
34	302183	Dessus	.Top plate	.Kochplatte
35	303821	Buse		.Abgasstutzen
36	305005	Brique gauche	.Left heat shield	.Linke hintere Feuerraumplatte
37	305202	Brique droite	.Right heat shield	.Rechte hintere Feuerraumplatte
38	305703	Supplément de grille	.Left grate	.Linker Rostteil
39	306300	Protection droite	.Upper protection	.Linker oder Rechter Feuerraumzusatz
40	309201	Grille à bois	.Right grate	.Rechter Rostteil
41	309815	Façade	.Front plate	.Vorderplatte
42	309908	Porte de foyer	.Main door	.Vordere Tür
43	312205	Grille dessus	.Cover grate	.Deckel links oder rechts
44	312801	Poignée crochet	.Lid tool	.Werkzeug (kalte Hand)
45	315111	Gond porte de foyer	.Main door hinge	.Scharnier
46	320604	Clapet	.Flue door	.Schutzklappe
47	322301	Garniture façade	.Coat of arms	.Wappen
48	323504	Garniture	.Decorative plate	.Zierblende
49	305110	Brique arrière	.Back heat shield	.Hinteres Abschirmblech
50	324002	Grille droite façade	.Right internal shield	.Rechte vordere Feuerraumplatte
51	324102	Grille gauche façade	.Left internal shield	.Linke vordere Feuerraumplatte
52	861201	Loquet manœuvre	.Door latch	.Feuertürriegel
53	324601	Levier de manœuvre	.Tool	.Kalte hand
56	110402	Clou cannelé 6 x 30	.Hinge pin 6 x 30	.Haltestift 6 x 30
57	415504	Fer tisonnier	.Poker	.Schürhaken
58	181501	Tresse de céramique Ø 8	.Ceramics rope Ø 8	.Dichtungskordel Ø 8 mm
59	181502	Tresse de céramique Ø 9	.Ceramics rope Ø 9	.Dichtungskordel Ø 9 mm
60	181506	Tresse de céramique Ø 10	.Ceramics rope Ø 10	.Dichtungskordel Ø 10 mm
61	100602	Attache rapid	.Spring catch	.Federklammer
62	100915	Axe de loquet	.Cam pin main door	.Achse für Schliesshebel
63	100942	Axe de fermeture	.Latch bolt	.Schliessbolzen
65	101007	Fermeture magnétique	.Magnetic catch	.Magnet
66	101050	Loqueteau Roller catch	.Door Fastener	.Türblendenverschluss
67	105104	Bouton moleté	.Knurled thumb nut	.Luftschieberknopf
68	105117	Bouton	.Outside side knob	.Türblendenknopf
69	109706	Chainette 13 maillons	.Chain	.Haltekette
70	109806	Charnière en acier cadmié	.Lower front hinge	.Untere Blendenscharnier
71	109814	Charnière cambrée	.Side door hinge	.Türblendenscharnier
72	122802	Écusson Franco-Belge	.Name plate	.Namenszug
73	110403	Clou cannelé 6 x 35	.Hinge pin 6 x 35	.Haltestift 6 x 35
74	134501	Goujon rapid	.Push clip	.Haltestift für Blende
75	135253	Galet de fermeture	.Bushing	.Schliessrolle
76	142219	Joint d'amiante	.Window gasket	.Fensterdichtung
77a	199302	Lamelle 20 x 190	.Refractory glass 20 x 190	.Fenstertürglas 20 x 190
77b	188707	Verre réfractaire 500 x 190	.Refractory glass 500 x 190	.Türgläser 500 x 190
78	303822	Buse	.Flue connection (13.190)	
79	260521	Écran	.Heat shield (13.190)	
80	208205	Grille	.Window grate (13.190)	
81	259005	Équerre	.Square (13.190)	